

Dohoda o reštrukturalizácii záväzku

uzatvorená podľa § 516, § 521 a § 558 zák. č. 40/1964 Zb. občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

1.1. **Innoven Slovakia a.s.**

so sídlom Jilemnického 3, 960 01 Zvolen
IČO 44 345 763 DIČ 2022676756 IČ DPH SK2022676756
zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica
oddiel Sa vložka 940/S,
účet: 2626192154 / 1100
banka: Tatrabanka a.s., pobočka Zvolen
ktorej menom konajú Ing. Peter Jančat, predseda predstavenstva

(ďalej iba „**veriteľ**“)

1.2. **Obec Tomášovce**

so sídlom Tomášovce 985 56
IČO 00 316 474
ktorej menom koná Ing. Ján Mičuda, starosta obce

(ďalej iba „**dlžník**“)

Čl. I. PREAMBULA

- 2.1. Táto dohoda je uzatvorená za účelom vyriešenia problému vymáhateľných záväzkov dlžníka, najmä však za účelom platieb dlhov formou splátok a v snahe predísť riziku iného vymáhania, súdneho uplatňovania, alebo exekúcie.

Čl. II. Špecifikácia a uznanie záväzku

- 3.1. Strany tejto dohody prehlasujú, že **Innoven Slovakia a.s.** je veriteľom dlžníka na základe poskytnutej pôžičky zo dňa 30.09.2008 vo výške 49.970,88 EUR, slovom Štyridsaťdeväťtisícdeväťstosedemdesiat EUR, 88 centov (1.500.000,- SKK). Veriteľ a dlžník uzavreli dňa 04.05.2009 Memorandum o spolupráci pri budovaní priemyselného parku. Keďže predpoklady Memoranda o spolupráci sa nenaplnili, Veriteľ listom zo dňa 24.2.2011 odstúpil od Memoranda o spolupráci a žiadal vrátenie pôžičky. Na druhom stretnutí veriteľa a dlžníka dňa 24.3.2011 sa obe strany dohodli na tejto Dohode o reštrukturalizácii záväzku.
- 3.2. Stav záväzkov dlžníka voči veriteľovi z titulu vyššie uvedenej pôžičky je **49.970,88 EUR**, slovom Štyridsaťdeväťtisícdeväťstosedemdesiat EUR, 88 centov plus príslušenstvo vo forme zmluvných úrokov vo výške 8% p.a. s možnosťou účtovania od 1.10.2009.
- 3.3. Dlžník uznáva svoj záväzok (dlh) peňažného charakteru voči veriteľovi čo do dôvodu i výšky, tak ako je uvedený v bode 3.2. a prehlasuje, že jeho záväzok voči veriteľovi je pravý a splatný.

Čl. III. ZMENA OBSAHU ZÁVÄZKU

- 4.1. Zmluvné strany zhodne deklarujú vôľu zmeniť obsah záväzku dlžníka voči veriteľovi a celý existujúci záväzok podľa ustanovení článku III. tejto dohody nahrádza novým záväzkom dohodnutým zmluvnými stranami v tomto článku.
- 4.2. Veriteľ a dlžník sa dohodli, že záväzok dlžníka voči veriteľovi z titulu uvedeného v ustanovení bodu 3.1. tejto dohody je ku dňu podpisu tejto dohody vo výške **49.970,88 EUR** (slovom Štyridsaťdeväťtisícdeväťstosedemdesiat EUR, 88 centov).
- 4.3. Dlžník záväzok voči veriteľovi uvedený v bode 4.2. uznáva ako svoj záväzok, ktorým sa nahrádza dlžníkom uznaný záväzok špecifikovaný v čl. III. Veriteľ sa zaväzuje, že príslušenstvo dlhu vo forme zmluvných úrokov vo výške 8% p.a. s možnosťou účtovania od 1.10.2009 si nebude účtovať.
- 4.4. Veriteľ súhlasí, aby vyššie uvedený záväzok bol dlžníkom hradený v splátkach.
- 4.5. Veriteľ a dlžník sa dohodli, vzhľadom na rozloženie pôvodného dlhu na splátky, na **zmluvný úrok vo výške 6% p.a.** Tento zmluvný úrok je záväzný pre obidve zmluvné strany v prípade plnenia dlžníkom nižšie zjednaného splátkového kalendára.
- 4.6. V prípade nedodržania splátkového kalendára sa zmluvný úrok z omeškania zvyšuje na 12 % p.a. s platnosťou od dňa podpísania tejto dohody.

Čl. IV. PLNENIE ZÁVÄZKU V SPLÁTKACH

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok dlžníka voči veriteľovi uvedený v čl. IV. bude plnený podľa nižšie uvedeného splátkového kalendára (rozpis splátok tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tejto Dohody), ktorý prizerá ku zmluvným úrokom zjednaným v bode 4.5.:
 1. prvá splátka vo výške 3.000,- EUR splatná k 8.4.2011
 2. ostatné splátky v splátkovom kalendári neprekročia celkovú výšku splátky vo výške 1.700,-EUR až do uhradenia istiny dlhu.
- 5.2. Za deň úhrady splátky sa považuje deň, v ktorom bude platba (splátka) pripísaná na účet veriteľa uvedený v záhlaví tejto dohody.
- 5.3. Veriteľ bude považovať za splátku uhradenú v dohodnutom termíne platbu, ktorá bude pripísaná na jeho účet najneskôr do troch pracovných dní po dohodnutej lehote splatnosti.
- 5.4. Dlžník sa zaväzuje uhradiť všetky náklady spojené s prevodom finančných prostriedkov, uvedených v bode 5.1. na účet veriteľa v súlade s ustanoveniami tohto článku tejto dohody.
- 5.5. Ak dlžník neuhradí niektorú z uvedených splátok v požadovanom termíne, alebo ju uhradí iba čiastočne:
 - Celá nezaplatená časť dlhu sa stáva splatnou dňom porušenia dohody, t.j. dlžník stráca výhodu ďalších splátok v zmysle § 565 občianskeho zákonníka a je povinný uhradiť svoj záväzok so zmluvnými úrokmi z omeškania vyrátanými podľa bodu 4.6. bezodkladne, najneskôr do 10 dní od dňa, kedy tato dohoda bola porušená,
 - veriteľ má právo vymáhať svoju pohľadávku s príslušenstvom súdnou cestou.
- 5.6. V prípade, kedy dlžník včas oznámi veriteľovi existenciu možných problémov s plnením splátkového kalendára, veriteľ je ochotný pristúpiť na renegociáciu splátkového kalendára s tým, že si vyhradzuje právo na zvýšenie zmluvných úrokov z omeškania.
- 5.7. V prípade, kedy dlžník opakovane poruší splátkový kalendár, lebo dlžná čiastka vo vzťahu ku splátkovému kalendáru prekročí 30 % istiny dlžník je povinný na žiadosť

veriteľa uznať svoj dlh vrátane príslušenstva formou notárskej zápisnice s doložkou vykonateľnosti.

Čl. VI. SPOLOČNÉ A ZÁVĚREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom platnosti a účinnosti tejto dohody končí platnosť a účinnosť Memoranda o spolupráci pri budovaní priemyselného parku zo dňa 4.5.2009.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto dohoda a vzťahy vzniknuté na jej základe sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. občianskym zákonníkom v platnom znení a súvisiacimi predpismi.
- 6.3. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto dohode môžu byť vykonané iba písomne, inak sú neplatné.
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo v budúcnosti vzniknú z tejto dohody alebo v súvislosti s touto dohodou budú rozhodované v rozhodcovskom konaní v zmysle zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní nezávislým rozhodcom Stáleho rozhodcovského súdu pri Slovenskej arbitrážnej komore, s.r.o., IČO: 36414603, podľa Rokovacieho poriadku tohto Stáleho rozhodcovského súdu.
- 6.5. V prípade, ak je niektoré ustanovenie dohody alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stane neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné (obsoletné), nemá a ani nebude to mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení dohody. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere, rešpektujúc zásady poctivého obchodného styku a dobrých mravov rokovať tak, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo možno najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel dohody musí byť zachovaný. Do doby, pokiaľ takýto konsenzus nebude uzavretý, rovnako v prípade, ak k nemu vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia iné ustanovenia dohody a ak také ustanovenia nie sú, potom sa použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety.
- 6.6. Táto dohoda bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý účastník dostane po jednom rovnopise.
- 6.7. Zmluvné strany si túto dohodu prečítali, s jej obsahom súhlasia a prehlasujú, že právny úkon bol vykonaný slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi

Tomášovce, dňa 01:04:2011

Zvolen, dňa 01.04.2011

Ing. Ján Mičuda v.r.
/Dlžník/

Ing. Peter Jančat v.r.
/Veriteľ/

Príloha č.1 Splátkový kalendár

Celková výška istiny dlhu:

49 970,88

Úrok (p.a.)

6,00%

Splátka č.	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Úhrada istiny v splátke	Úroky v splátke	Zostatok istiny
1	8.4.2011	3 000,00	3 000,00	0,00	46 970,88
2	8.5.2011	1 700,00	1 465,15	234,85	45 505,73
3	8.6.2011	1 700,00	1 472,47	227,53	44 033,26
4	8.7.2011	1 700,00	1 479,83	220,17	42 553,43
5	8.8.2011	1 700,00	1 487,23	212,77	41 066,20
6	8.9.2011	1 700,00	1 494,67	205,33	39 571,53
7	8.10.2011	1 700,00	1 502,14	197,86	38 069,39
8	8.11.2011	1 700,00	1 509,65	190,35	36 559,73
9	8.12.2011	1 700,00	1 517,20	182,80	35 042,53
10	8.1.2012	1 700,00	1 524,79	175,21	33 517,74
11	8.2.2012	1 700,00	1 532,41	167,59	31 985,33
12	8.3.2012	1 700,00	1 540,07	159,93	30 445,26
13	8.4.2012	1 700,00	1 547,77	152,23	28 897,49
14	8.5.2012	1 700,00	1 555,51	144,49	27 341,97
15	8.6.2012	1 700,00	1 563,29	136,71	25 778,68
16	8.7.2012	1 700,00	1 571,11	128,89	24 207,58
17	8.8.2012	1 700,00	1 578,96	121,04	22 628,61
18	8.9.2012	1 700,00	1 586,86	113,14	21 041,76
19	8.10.2012	1 700,00	1 594,79	105,21	19 446,97
20	8.11.2012	1 700,00	1 602,77	97,23	17 844,20
21	8.12.2012	1 700,00	1 610,78	89,22	16 233,42
22	8.1.2013	1 700,00	1 618,83	81,17	14 614,59
23	8.2.2013	1 700,00	1 626,93	73,07	12 987,66
24	8.3.2013	1 700,00	1 635,06	64,94	11 352,60
25	8.4.2013	1 700,00	1 643,24	56,76	9 709,36
26	8.5.2013	1 700,00	1 651,45	48,55	8 057,91
27	8.6.2013	1 700,00	1 659,71	40,29	6 398,20
28	8.7.2013	1 700,00	1 668,01	31,99	4 730,19
29	8.8.2013	1 700,00	1 676,35	23,65	3 053,84
30	8.9.2013	1 700,00	1 684,73	15,27	1 369,11
31	8.10.2013	1 362,26	1 369,11	6,85	0,00
SPOLU:		53 662,26	49 970,88	3 705,08	

Tomášovce, dňa 01.04.2011

Zvolen, dňa 01.04.2011

Ing. Ján Mičuda v.r.
/Dlžník/

Ing. Peter Jančat v.r.
/Veriteľ/